

# コンパクトLCDサーモメーターKIT 全種共通取扱説明書

このたびは、TAKEGAWA商品をお買い上げ頂きましてありがとうございます。使用の際には下記事項を遵守頂きますようお願いいたします。取り付け前には、必ずキット内容をお確かめ下さい。万一お気付きの点がございましたら、お買い上げ頂いた販売店にご相談下さい。

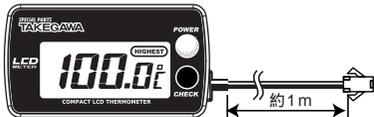
- 警告** 無視した取り扱いをすると人が死亡、重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
- 本製品の取り付けは運転に支障がないように、配線の取り回しなどに気を付け、確実に行ってください。
  - 取り付けたあとでも漏れや配線を定期的に点検してください。
  - 走行中に異常が発生したと思われる場合はすぐに車両を安全な場所に停止し、異常箇所を点検してください。

**注意** 無視した取り扱いをすると人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的傷害の発生が想定される内容を示しています。

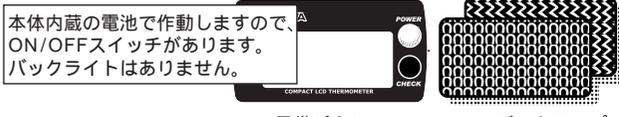
点検、整備は、サービスマニュアル等の点検方法、要領を守り、正しく行って下さい。各種種の回路、配線先を十分理解した上で配線作業を進めてください。(不適当な点検整備は、事故につながる恐れがあります。)  
 エンジン、マフラー(エキゾーストパイプ)などの、高熱を発生する場所にコードが接触しないよう配線の取り回しには十分気を付けてください。またステムなどの可動部分において、コードが引っ掛かる、挟まるなどし配線が断線してしまう恐れがありますので大丈夫かどうか良く確認してください。取り付け後も必ず定期的に点検してください。  
 取り付け作業、点検作業は走行直後などエンジンの熱くなっている状態では行わないでください。エンジン温度の高い状態で作業しますと火傷の危険があります。  
 クレームについては、商品の材料および加工に欠陥があると認められた商品に対しては、商品お買い上げ後1ヶ月以内を限度として、修理又は、交換させて頂きます。ただし交換工賃等の一切の費用は対象となりません。正しい取り付け、使用方法など守られていない場合は、この限りではありません。  
 この取扱説明書は、本商品を破棄されるまで保管下さいます様お願い致します。

**商品内容** ご購入頂いた商品番号をご確認の上、該当する項をご覧ください。

## 07-04-0011 / 0012 / 0013 / 0014 / 0021 : 電池作動タイプ



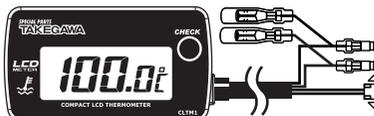
コンパクトLCDサーモメーター(電池式)本体



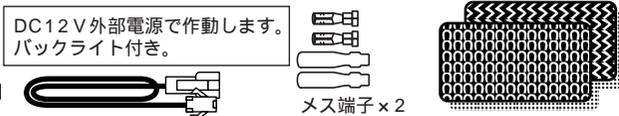
本体内蔵の電池で作動しますので、ON/OFFスイッチがあります。バックライトはありません。

予備パネル マジックテープ

## 07-04-0015 / 0016 / 0017 / 0018 / 0033 : バックライト付きタイプ



コンパクトLCDサーモメーター本体



DC12V外部電源で作動します。バックライト付き。

連結コード(900mm) メス端子x2 マジックテープ

## 07-04-0011 / 0015 : スティックセンサー付きセット



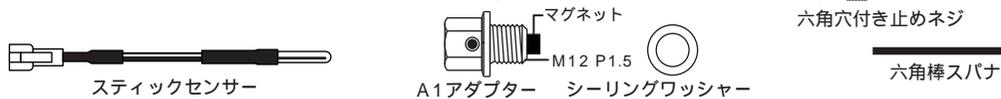
スティックセンサー 六角穴付き止めネジ 六角棒スパナ

## 07-04-0012 / 0016 : PT1/8センサー付きセット



PT1/8センサー

## 07-04-0013 / 0017 : 油温計A1アダプター付きセット(モンキーエイブ専用ドレンボルト)



スティックセンサー マグネット M12 P1.5 六角穴付き止めネジ 六角棒スパナ A1アダプター シーリングワッシャー

## 07-04-0014 / 0018 : 油温計アダプターφ8付きセット(オイルクーラーゴムホース)



スティックセンサー ホースアタッチメント バンドx2 六角穴付き止めネジ 六角棒スパナ

## 07-04-0021 / 0033 : M5センサー付きセット



M5センサー

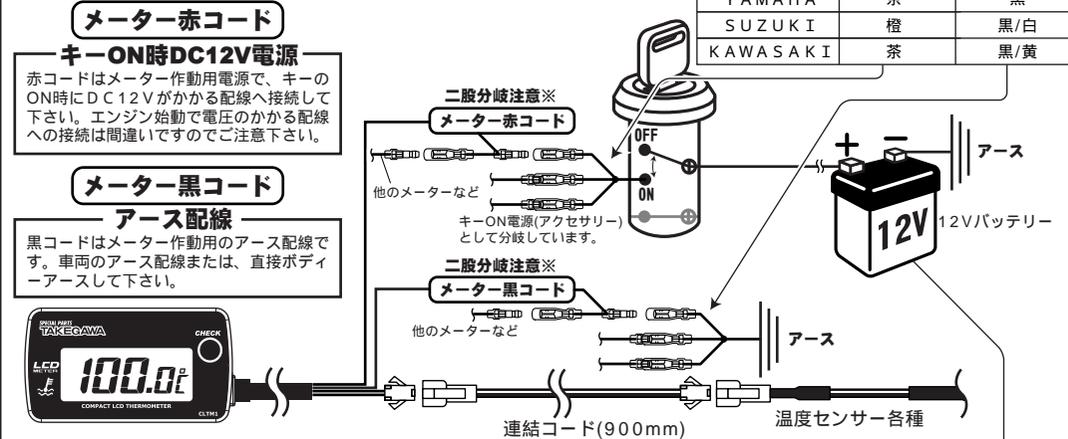
- 07-04-0011
- 07-04-0012
- 07-04-0013
- 07-04-0014
- 07-04-0015
- 07-04-0016
- 07-04-0017
- 07-04-0018
- 07-04-0021
- 07-04-0033

## 電源の接続 07-04-0015 / 0016 / 0017 / 0018 / 0033 : バックライト付きタイプ

作動用にDC12V電源への接続が必要です。メーターの配線色およびギボシサイズはホンダ車向け小型(3.5)になっております。(モンキー・ゴリラの場合配線加工無しで使用可)バイクによって配線を加工する必要があります。配線はギボシを使い接続する事を推奨します。

各メーカーの代表配線色 キーON時DC12V アース色

メーカー	キーON時DC12V	アース色
HONDA	黒 赤/黒	緑
YAMAHA	茶	黒
SUZUKI	橙	黒/白
KAWASAKI	茶	黒/黄



二股分岐注意※ 5A(12V60W)まで二股分岐部の配線に流せる電流量は5A(12V60W)までです。60Wを超える場合は二股分岐部を切り落とし直接車両ハーネスに赤コードを接続して下さい。

“アドバイス”セルモーターやバッテリー電源ヘッドライトのほとんどはそれぞれに電源リレーがあります。その場合、メインキー部分にはリレー作動用の電流のみが流れます。

メーター作動電圧範囲はDC 6V~14Vですので、6Vバッテリーや9V電池(006P)での作動も可能です。電圧が12Vより低い場合は若干照明が暗くなります。ただし、12V電装車でバッテリーの電圧がとて低(弱っている)場合は、高回転で過電圧になる可能性があります。故障の原因になりますのでご注意ください。

**注意**

メインキーONだけ(エンジン停止状態)ではメーターONにならず、エンジンを始動して初めてメーターONになる場合は接続した電源に問題があります。そのまま使用すると、メーターが故障してしまいます。

取り付けを再度確認し、不具合の原因箇所を見つけて下さい。  
 ・+配線の接続先が間違っている。 ・バッテリーの状態が悪い。 ・バッテリーレス車では使用出来ません。

ライトのON/OFFスイッチの取り付け禁止。過電圧を発生してしまいます。  
 常時点灯車で安易にライトを消すと消費できない電力分により、レギュレーターの不異常加熱、バッテリーの過充電&過電圧などメーター故障の原因となります。

## 電池の交換 07-04-0011 / 0012 / 0013 / 0014 / 0021 : 電池作動タイプ

- 電池:CR2032
- 1.メーターパネルを剥がします。(糊が残ってしまった場合は、綺麗に除去してください)
  - 2.ケース前面にある、プラスネジ4つを外してください。(ネジを無くさないよう気をつけてください)
  - 3.前面のケースを取り外し、後面のケースより基板を外しますと電池が交換できます。
  - 4.反対の手順で組み立ててください。(組み立て時、特にコードの断線、ショートに注意してください)

**操作方法**

**最高温度記録の確認**

[CHECK]ボタン  
電源をONにしてから今までの最高温度を表示します。電源をOFFにしますと、記録は消去されます。

**[摂氏] [華氏]切替方法** [華氏] [摂氏]も同じ方法です。日本では摂氏表示です。

バックライト付タイプはメインキーでONにします。

- 1.電源をOFFにしてください。
- 2.[CHECK]スイッチを押した状態で・
- 3.電源をONにすると[華氏]表示になります。

07.7.25 07-04-0011/0012/0013/00140015/0016/0017/0018/0021/0033D-1

## センサーの取り付け

ご購入頂いた商品番号をご確認の上、該当する項をご覧ください。



プラグはレジスタータイプを、ハイテンションコードはノーマルを必ず使用してください。交換しますとノイズによりセンサーが正常に温度を検知出来ません。特にプラグとセンサーが近い場合、悪影響は大きくなります。

### 07-04-0011 / 0015 : スティックセンサー付きセット



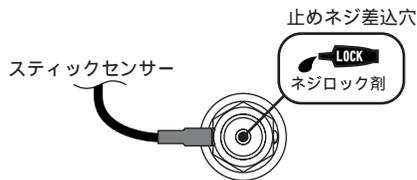
別売のアダプターにつきましては当社カタログをご覧ください。

スティックセンサーは当社オリジナル形状です。ご使用にはスティックセンサー差込口のある別売のアダプターやポアアップシリンダーが必要で、センサーを差込穴に差し込み、付属の止めネジで固定してください。止めネジにネジロック剤を少量付けて下さい。止めネジの締めすぎでセンサー部が大きく変形すると温度を測定できなくなってしまう可能性があります。締め過ぎにご注意ください。

### 07-04-0012 / 0016 : PT1/8センサー付きセット

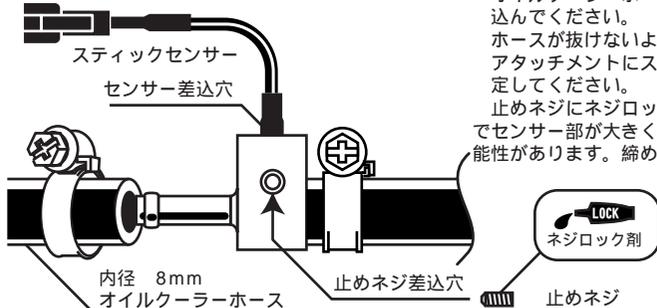
オートバイのクーラント(冷却水)を抜いてください。ノーマルの水温センサーと当商品のセンサーを取り替えてください。水温センサーはラジエター、シリンダーヘッド、サーモスタットケースのいずれかに付いています。このときネジ部に液状ガスケットまたはシールテープの使用をお勧めします。クーラントを入れエンジンを始動し、液漏れがないかをよく確認してください。

### 07-04-0013 / 0017 : 油温計A1アダプター付きセット(モンキーエイブドレンボルト)



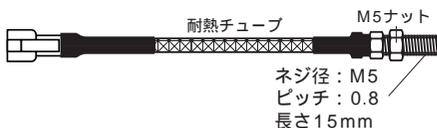
ドレンボルトの締め付けトルクは20N・m(2.0kg・m)です。エンジン温間時の増し締めはボルトの破損、脱落の原因になりますのでお止めください。シーリングワッシャーは取り外し毎に交換してください。再使用はオイル漏れの原因となります。オイルフィルタースクリーンは絶対に外さないでください。万が一マグネット部が脱落した場合、エンジン内部への混入防止のためです。ドレンボルトにスティックセンサーを差し込み、止めネジで固定してください。止めネジにネジロック剤を少量付けて下さい。止めネジの締めすぎでセンサー部が大きく変形すると温度を測定できなくなってしまう可能性があります。締め過ぎにご注意ください。

### 07-04-0014 / 0018 : 油温計アダプターφ8付きセット(オイルクーラーゴムホース)



オイルクーラーホースをカットし、ホースアタッチメントを差し込んでください。ホースが抜けないようにしっかりとバンドで止めます。アタッチメントにスティックセンサーを差し込み、止めネジで固定してください。止めネジにネジロック剤を少量付けて下さい。止めネジの締めすぎでセンサー部が大きく変形すると温度を測定できなくなってしまう可能性があります。締め過ぎにご注意ください。

### 07-04-0021 / 0033 : M5センサー付きセット



本製品はお客様でセンサー取り付け部を自作し易い、M5ボルト形状(M5X15)を採用しております。当社でアダプターをご用意出来ていないバイクでセンサー取り付け部を自作して頂く際にご利用下さい。また、当社でもM5センサー対応アダプター類製品を随時開発しております。

## オプションパーツ

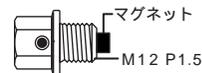
## 別売部品

オプションパーツに関して詳しくは当社カタログをご覧ください。価格は予告無しに変更される場合があります。

商品名	MEMO	商品番号	価格
スティックセンサー (07-04-0015/0017/0018付属品)	武川オリジナル 3スティック形状	<b>07-04-0551</b>	¥1,050(税込)
B1センサー (07-04-0016付属品)	PT1/8水温センサー	<b>07-04-055</b>	¥1,680(税込)
M5センサー (07-04-0021/0033付属品)	M5ボルト型温度センサー	<b>07-04-0552</b>	¥1,260(税込)
ドレンボルトアダプターA1: M12P1.5 モンキー、エイブ系エンジン専用 (07-04-0017付属品)	スティックセンサー必要	<b>07-04-054</b>	¥1,050(税込)
ドレンボルトアダプターA2: M36P1.5 ドレンボルトアダプターA3: M12P1.5 ドレンボルトアダプターA4: M14P1.5 ドレンボルトアダプターA5: M18P1.5	スティックセンサー必要 スティックセンサー必要 スティックセンサー必要 スティックセンサー必要	<b>07-04-0541</b> <b>07-04-0542</b> <b>07-04-0543</b> <b>07-04-0544</b>	¥3,500(税込) ¥1,050(税込) ¥1,050(税込) ¥1,050(税込)
M12シーリングワッシャー M14シーリングワッシャー M18シーリングワッシャー	A1、A3用 A4用 A5用	<b>07-040-0001</b> <b>07-040-0002</b> <b>07-040-0004</b>	¥525(税込) ¥630(税込) ¥630(税込)
内径 8mmオイルクーラーホースアダプター (07-04-0018付属品)	スティックセンサー必要	<b>07-04-0521</b>	¥2,730(税込)
水温計アダプター 14 水温計アダプター 16 水温計アダプター 18 水温計アダプター 22 水温計アダプター 26	B1センサー必要 B1センサー必要 B1センサー必要 B1センサー必要 B1センサー必要	<b>07-04-14</b> <b>07-04-16</b> <b>07-04-18</b> <b>07-04-22</b> <b>04-04-26</b>	¥2,625(税込) ¥2,625(税込) ¥2,625(税込) ¥2,625(税込) ¥2,625(税込)
温度センサー延長コード900mm コンパクトLCDメーターステー	コネクター間900mm延長 ステンレス製、取付はM8、M10	<b>07-04-0522</b> <b>09-01-1023</b>	¥525(税込) ¥1,050(税込)

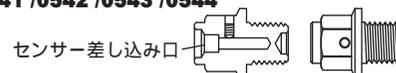
リペアパーツ	MEMO	商品番号	価格
メーターパネル(電池作動/3枚入)	07-04-0011/12/13/14/21用	<b>07-04-0030</b>	¥1,050(税込)
メーターパネル(バックライト付/3枚入)	07-04-0015/16/17/18 /33用	<b>07-04-0025</b>	¥1,050(税込)

### 07-04-054



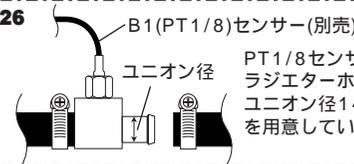
スティックセンサー差込口のあるマグネット付きドレンボルトアダプターです。モンキー、エイブ系エンジン専用です。マグネットが動いてしまった場合、モンキーエイブ系エンジンですとフィルタースクリーンがある為、外れない構造となっております。他車種ではネジ径が合う場合でも使用しないで下さい。

### 07-04-0541 / 0542 / 0543 / 0544



スティックセンサー差込口のあるドレンボルトアダプターです。ネジ径M12P1.5/M14P1.5/M18P1.5/M36P1.5を用意しております。

### 07-04-14 / 16 / 18 / 22 / 26



PT1/8センサー差込口のあるラジエターホースアタッチメントです。ユニオン径14mm/16mm/18mm/22mm/26mmを用意しています。ホースバンド2個付属

### 09-01-1023



左側取付、右側取付、表裏、メーター角度が自由自在。デジタルメーターを左右のミラーホルダーやハンドルポスト等にM10やM8ボルトで固定することが出来ます。また、表、裏どちらにも0度~約45度の範囲で曲げることが出来ます。ステー: ステンレス製ヘアライン処理 マジックテープ付属

〒584-0069 大阪府富田林市錦織東3-5-16  
TEL(0721)25-1357 (代)  
FAX(0721)24-5059

株式会社 **SPECIAL PARTS** 武川